



**CICLOMUNDI**  
festival nazionale del viaggio in bicicletta

13-14-15 giugno 2014  
Portogruaro (Venezia)

## VENERDÌ 13 GIUGNO

17.00 Municipio, Sala Consiliare – Convegno **“Le nuove strade del turismo. La forza del turismo in bicicletta”**

Il cicloturismo è uno dei segmenti più dinamici del mercato turistico. Alla base della sua crescita vi sono diverse motivazioni connesse all’esperienza della vacanza in bicicletta: il piacere del viaggio slow, l’attenzione alla forma fisica e al benessere, la dimensione attiva della vacanza. Come dimostra l’esperienza europea, la diffusione del cicloturismo favorisce l’attuazione di politiche volte alla mobilità sostenibile, stimola a riutilizzare beni e infrastrutture dismesse e orienta il turismo verso destinazioni e periodi complementari rispetto alla tradizionale stagione turistica. Il seminario di apertura di Ciclomundi, sostenuto dal progetto di cooperazione Interbike, approfondisce questi temi attraverso la lettura di esperti del settore e presenta una brochure tecnico-divulgativa sulla ciclabilità.

- *Il progetto Interbike: azioni a sostegno della ciclabilità*  
Giorgia Andreuzza, Assessore al Turismo della Provincia di Venezia
- *Presentazione della brochure tecnica “Manuale della Ciclabilità”*  
Sergio Deromedis, Provincia Autonoma di Trento
- *Il turismo che cambia: scenari internazionali, nazionali e locali*  
Stefan Marchioro, Università degli Studi di Padova
- *La bicicletta e la rigenerazione qualitativa del turismo*  
Robert Seppi, tecnico del turismo, Bolzano
- *La Parigi - Londra, un prodotto cicloturistico di successo*  
Pierre Sabouraud, manager turistico, Oise – Parigi

Moderatore: Diego Gallo, coordinatore progetto Interbike

Arrivo delle tre carovane a pedali, da Torino, Trieste e da Capodistria per il progetto Interbike.

21.00 Parco della Villa Comunale (in caso di pioggia Municipio - Sala Consiliare) – **Reading “Mrs Annie e il giro del mondo”** con Caterina Gramaglia, Massimo Poggio e Gualtiero Burzi. Annie Londonderry fu la temeraria cicloviaggiatrice di fine Ottocento che fece il giro del mondo in bicicletta partendo da Boston con un revolver e un cambio di biancheria.

## SABATO 14 GIUGNO

9.00 Piazza della Repubblica, Info Point, **partenza delle due ciclo-escursioni “LE VIE DELL’ACQUA FRESCA ” e “LE VIE DELL’ANTICA QUERCIA”** organizzate da PEDALANDO S’IMPARA dell’ I.P.S.I.A. “D’Alessi” di Portogruaro. La durata delle escursioni è di circa 3 ore; il rientro è previsto per le ore 12,00 – 12,30.



Saranno a disposizione alcune biciclette per chi non ce l'ha al seguito. Si consiglia al ciclista con bici propria di munirsi di camera d'aria di ricambio.

Per una descrizione dettagliata dei percorsi: [www.ipsiadalessi.it](http://www.ipsiadalessi.it) (cliccare sul bottone "Percorsi ciclo turistici").

Per informazioni e prenotazioni: Natale Cigagna 333/6228168 - [natalecigagna@alice.it](mailto:natalecigagna@alice.it)

Si propone ai partecipanti un contributo di € 2,00 a favore delle attività di PEDALANDO S'IMPARA.

10.00-11.00 Municipio, Sala delle colonne – **Visita guidata alla mostra con palestra tattile** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 6-11). Iscrizione max 10 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con la visita nell'oggetto e il giorno prescelto).

11.00 – 12.00 Municipio, Sala delle colonne - **Laboratorio di costruzione di teatrini di carta dedicati alla bicicletta e al ciclismo** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 8 - 14 anni) iscrizione max 12 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con il laboratorio nell'oggetto e il giorno prescelto).

10.00 Municipio, Sala consiliare – **Aruotalibera. 30.000 km con il cancro alle spalle**

Incontro con Federico Grandesso e Dario Pitacco.

11.00 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore - **Metti una bici in libreria. Gli scrittori, gli editori, i libri e la bicicletta**

Incontro con Gino Cervi, Matteo Eremo, Michele Marziani e Francesco Ricci. Con una Storia narrata di Albano Marcarini: "Un duello editoriale di fine '800 - La prima Guida d'Italia per ciclisti".

Coordina Fabrizio Focchi.

11.30 Municipio, Sala Consiliare – **Sezione I Viaggiatori, "Da Torino all'Islanda in bicicletta"**

Incontro con Gabriele Saluci. Con un collegamento con Valentino Rolando, 85 anni, primo italiano a compiere un giro del mondo in bicicletta nel 1956, assieme all'amico Adriano Sada.

Coordina Alberto Fiorin.

12.00 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore – **La montagna vista dal basso**

Incontro con Devis Bonanni alias "Pecora Nera" e Riccardo Barlaam.

Coordina Matteo Scarabelli.

14.30 Municipio, Sala Consiliare – Sezione I Viaggiatori, **"Dalla nebbia alle nuvole. In bici verso il Tibet"**

Incontro con Bernardo Moranduzzo e Marcella Stermieri, Coordina Alberto Fiorin.

15.00 Saletta Hotel Spessotto – **Saluti (e bici) dal mondo**

Collegamenti via Skype con i ciclovicciatori intorno al mondo: Matteo Tricarico dalla Colombia; Marco Meini e Giovanni Gondolini dall'Australia; Paola Gianotti che racconterà la sua partenza; Federico Damiani dalla Siria; Enrico Gremmo dal Perù e Paolo Bellino in procinto di partire per il suo giro del Mondo.

Coordina Matteo Scarabelli.

15-16 Municipio, Sala delle colonne – **Visita guidata alla mostra con palestra tattile** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 6-11). Iscrizione max 10 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con la visita nell'oggetto e il giorno prescelto).

15.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore - **Presentazione due biciclette realizzate dagli allievi dell'IPSIA "D'Alessi" di Portogruaro:** bicicletta per un allievo dell'Istituto con difficoltà motorie; prototipo 2EQ "la bici divertente".

16.00 Municipio, Sala Consiliare – **Tavola Rotonda “Cicloturismo in Italia e in Europa: le destinazioni si presentano”**

Interventi di:

- FAI - Fondo Ambiente Italiano, Angelika Bartholomäi, Nuovi turismi: il turismo culturale e esperienziale - alla scoperta dei luoghi in bici con il FAI;
- Ente del turismo della Touraine - Valle della Loira, Pierre Sabouraud, "Parigi – Londra" e "Valle della Loira": due tour in bici;
- Padova Terme Euganee Convention & Visitors Bureau, Eva Angerer, Only Bike Padova. Cicloturismo a Padova e provincia;
- Ente nazionale austriaco per il turismo, Brigitte Resch, Cicloturismo in Austria: 15 itinerari per le 2 ruote, le più belle piste ciclabili;
- Amministrazione Provinciale di Treviso - Progetto Ciclovía dell'Amicizia - , Ernesto Kratter, Provincia di Belluno e Claudia Tscherne, Weitblic Beratung & Marketing, München - Venezia in bici... divertimento oltre le Alpi!;
- Ente del turismo delle Fiandre, Giovanna Sainaghi, *Un giro delle Fiandre* alla portata di tutti tra città d'arte, vie d'acqua e natura;
- Terre di Siena Mobilità Dolce, Grazia Torelli, Le Terre di Siena in Bici - adagio adagio incontro alla bellezza;
- Ufficio del turismo sloveno, Gorazd Skrt, Nuove mete per il turismo in bici in Slovenia;
- Comune di Cavallino Treponti (Venezia), Marco Oss - Adriabikeshotel, Il cicloturismo nel Veneto orientale.
- Ambasciata dei Paesi Bassi, Aart Heering, Olanda: Pedalare in Paradiso.

Modera Cecilia Gentile.

16.30-17.30 Municipio, Sala delle colonne - **Laboratorio di costruzione di teatrini di carta dedicati alla bicicletta e al ciclismo** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 8 - 14 anni) iscrizione max 12 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con il laboratorio nell'oggetto e il giorno prescelto).

17.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore (in caso di pioggia Sala Consiliare) – **Evento speciale: i viaggi di Heinz Stücker**

Incontro con il famoso ciclovaghiatore tedesco da 50 anni in giro per il mondo (oltre 600.000 km in bicicletta). Dialoga con lui Claude Marthaler.

19.00-22.00 Piazza della Repubblica - **Partenza della XIª edizione di “Di ruota in ruota”** organizzata da Sagitta Bike. Pedalata di circa 20 km tra vigneti e antichi mulini ad acqua partendo dal centro storico di Portogruaro con i suoi palazzi gotico-rinascimentali fino all'antico Mulino di Belfiore a Pramaggiore e ritorno in Villa Comunale a Portogruaro. La pedalata si fermerà al Mulino di Belfiore attorno alle ore 20,00 dove ci sarà il tradizionale pasta party e gli Enologi dell'associazione Giovini Veneziani. Inoltre vi sarà la possibilità di visitare il museo del pane all'interno dell'antico mulino. L'XI edizione concorrerà a sostenere le iniziative di Goal Smile Onlus e dell'Associazione Su.Pra.Li.Ma.

Prezzi: Adulti 8,00 euro; Bambini fino ai 10 anni: 5,00 euro; Biglietto cumulativo per nuclei familiari (genitori e figli) superiori a 3 persone: 23,00 euro.

Informazioni presso: Cicli Zanco – 0421394453 [www.sagittabike.it](http://www.sagittabike.it) – [info@sagittabike.it](mailto:info@sagittabike.it) oppure pagina Facebook di Di Ruota In Ruota. Biglietti: prevendita dal 3 giugno c/o Cicli Zanco – Portogruaro, Viale Trieste, 65 – Tel. 0421 394453. Sabato 14 giugno: dalle 9.00 alle 16.00 presso Infopoint Ciclomundi dalle 17.00 presso Torre San Giovanni e vicino al Bar Tecla. In caso di pioggia l'evento slitterà al sabato successivo.

Parco della Villa Comunale – **La notte dei pedali** (in caso di pioggia Palazzetto dello sport di via Lovisa)

**20:30 Diego Manna, Michele Zazzara e Paolo Stanese in "Le ciclo-maldobrie triestine: Polska... rivemo!"**

**21.45 Microrchestra in concerto, omaggio ai Campionissimi: da Coppi a Bartali, da Bevilacqua a Vallotto.**

Leo Di Angilla (pandeiro); Stefano Olivato (armonica cromatica); guest - Stefano Scutari (chitarra acustica).

**23.00 Omaggio a Margherita Hack dei Têtes de Bois**

**24.00 Maxischermo per la partita Italia – Inghilterra**

Coordina la serata Marco Pastonesi.

## DOMENICA 15 GIUGNO

9.00 – 13.00 Porto (via Francesco Zappetti), **GiraLemene: in bicicletta e in barca tra Portogruaro, Concordia e Sindacale.** Escursione organizzata dalla Cooperativa Limosa e Blu Verdemare. La barca segue la corrente del fiume Lemene e lasciata Portogruaro raggiunge in breve le terre romane di Concordia Sagittaria. Naviga fra rive coperte da folti canneti e lascia intravedere oltre gli argini, sconfinati campi di bonifica. La bicicletta segue da un'altra prospettiva lo stesso paesaggio. Si arriva a Sindacale e da qui i gruppi si invertono consentendo a ciascuno di percorrere metà dell'itinerario in barca e metà in bici e si torna a Portogruaro.

Appuntamento: ore 9.00 a Portogruaro presso il porto in via Francesco Zappetti. Arrivo a Sindacale alle ore 10.45. Partenza da Sindacale alle ore 11.00. Fine delle attività a Portogruaro alle ore 13.00. Partecipanti massimo 50 in barca e 50 in bicicletta (i due gruppi si scambiano a Sindacale, consentendo a ciascuno di percorrere metà dell'itinerario in barca e metà in bici). Quota di partecipazione euro 15,00, bambini fino 5 anni gratuito, fino a 12 anni euro 10,00, comprensiva del percorso in barca, bicicletta e guida naturalista. Bambini con bici proprie. Per info e prenotazioni telefoniche: 041/932003 – 329/4760543 [info@slowvenice.it](mailto:info@slowvenice.it)

9.30 Municipio, Sala Consiliare – Sezione I Viaggiatori, **"Pedalando con Sandokan. 12000 km tra Thailandia, Laos, Cambogia, Malesia e Indonesia"**

Incontro con Veronica Rizzoli e Leonardo Corradini

Coordina Alberto Fiorin

10.00 Saletta Hotel Spessotto – **Convegno "L'innovazione corre in bicicletta. Tra industria e artigianato, globalizzazione e ciclisti esigenti"**

Interventi:

- Le nuove frontiere dell'industria della bicicletta. Giancarlo Corò, Professore di Economia, Università Ca' Foscari, Venezia
- Bikers&Makers: L'innovazione prodotta dagli utilizzatori. Vladi Finotto, Professore di Management, Università Ca' Foscari, Venezia
- La bicicletta nelle catene "glocali" di produzione. Giulio Buciuni, Ricercatore, Venice International University

Modera: Bruno Anastasia.

Sono previste varie testimonianze di operatori del settore, tra cui Selle San Marco, Ferri Veloci e Luca Brischetto di Cyclelab Italia.

10.15 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore – **Fellini, Moravia e la bicicletta**

Con Rosita Steenbeeck, scrittrice e ciclovicuggiatrice, amica di Fellini e Moravia. Coordina Matteo Scarabelli.

9.30-10.30 Municipio, Sala delle colonne – **Visita guidata alla mostra con palestra tattile** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 6-11). Iscrizione max 10 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con la visita nell'oggetto e il giorno prescelto).

10.30 – 11.30 Municipio, Sala delle colonne - **Laboratorio di costruzione di teatrini di carta dedicati alla bicicletta e al ciclismo** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 8 - 14 anni) iscrizione max 12 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con il laboratorio nell'oggetto e il giorno prescelto).

11.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore (in caso di maltempo Sala Consiliare) **Lectio Magistralis "Il bello della bicicletta" di Marc Augé.**

14.30 Saletta Spessotto – **Tavola rotonda "I bambini in bicicletta (a casa, a scuola, in viaggio)"**

Con Silvia Malaguti, Roberto Furlani, Natale Cigagna ed Emilio Rigatti.

Modera Federico Del Prete.

14.30 Stand "Ciclofficina" – **Dimostrazione pratica: come preparare la bicicletta per viaggiare** a cura de La stazione delle biciclette e Wild Track.

15.00 Municipio, Sala Consiliare – Sezione I Viaggiatori, **"Alaska, il grande sogno bianco. 1800 km in bicicletta"**

Incontro con Sebastiano Favaro e Ausilia Vistarini.

Coordina Alberto Fiorin.

15.30-16.30 Municipio, Sala delle colonne – **Visita guidata alla mostra con palestra tattile** a cura di Fernanda Pessolano/Ti con Zero (età 6-11). Iscrizione max 10 bambini (per iscriversi inviare una mail a [info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it) con la visita nell'oggetto e il giorno prescelto).

15.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore (in caso di pioggia Saletta Hotel Spessotto) - **Fight Cycling: ciclista Sportivo Vs Ciclista Urbano**

Il filosofo e ciclista sportivo Giovanni Gurisatti dialoga con Alberto Fiorillo, giornalista e ciclista urbano.

Modera Walter Bernardi.

**15.45 Passeggiata per cercatori d'alberi guidata da Tiziano Fratus.** Partenza dall'infopoint.

16.15 Municipio, Sala Consiliare - **Bike for bread – proiezione del documentario prodotto da Claude Marthaler e Raphaël Jochaud.** Discussione finale con Claude Marthaler.

Il video racconta la vita quotidiana dei Bahia Alaheich: curiosi portatori di pane in bicicletta, nel traffico furioso del Cairo. Sfrecciano come delle stelle filanti fra le interminabili file di automobili tenendo sulla testa centinaia di forme di *pane Baladi*, che arrivano a pesare anche 50 chili! Con una mano tengono altro pane, ancora caldo – il cibo di base degli Egiziani – e con l'altra il manubrio.

16.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore – **Piedi, pagaie e pedali: energia in movimento**

Con Emilio Rigatti, Andrea Satta e Luigi Nacci.  
Coordina Matteo Scarabelli.

17.30 Municipio, Sala Consiliare – **Il Manifesto della lentezza**

Partecipano: Emilio Rigatti, Andrea Satta, Claude Marthaler, Marc Augé, Alberto Fiorin, Cecilia Gentile  
Coordina Luigi Nacci.

Il Manifesto della lentezza, cominciato al Festival della Viandanza del 2013, approda a Ciclomundi nella sua versione 3.0 e verrà arricchito di nuovi spunti e riflessioni.

Evento in collaborazione con il Festival della Viandanza e il Festival del Camminare.

17.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore – **Blues, bici e rugby**

Con Marco Pastonesi e Marco Ballestracci.

Coordina Gino Cervi.

18.30 Piazza della Repubblica, Caffè del viaggiatore - **Uallai! – storie e bici migranti** (in caso di maltempo Municipio – Sala Consiliare)

Incontro/reading con gli scrittori Michele Brusini, Sandro Lano e Guido Foddis e con la testimonianza di Kader Patwary, il profugo proveniente dalla Libia che ora ripara biciclette in provincia di Venezia. Con un intervento musicale di Guido Foddis.

A seguire partenza della staffetta a pedali che collegherà Ciclomundi al Festival della Viandanza di Monteriggioni (SI) organizzata da Giancarlo Cotta Ramusino alias "Girumin".

**Sabato pomeriggio e domenica – Piazzetta del Duomo, GiroBimbi – circuito esperienziale per bambini** a cura della Fiab (biciclette disponibili in loco).

**Ciclofficina** a disposizione durante i giorni del Festival.

Collegamenti da e per la stazione dei treni di Portogruaro offerti da Girolibero con l'originale bicitaxi. Per prenotarlo (mettendo in conto un po' di elasticità) bisogna chiamare il cellulare di Elena: 327 1324494. Il servizio è attivo il sabato e la domenica dalle 10.00 alle 17.00.

Nelle giornate di sabato (9.00-22.00) e domenica (9.00-17.00) sarà disponibile in loco un servizio di noleggio biciclette organizzato da Blu Verderame. Per informazioni e prenotazioni cell. 3337409574 [marsondaniele@virgilio.it](mailto:marsondaniele@virgilio.it)

*Ciclomundi ha il patrocinio e il sostegno del Comune di Portogruaro e il patrocinio della Provincia di Venezia e della Regione Veneto.*

*Ciclomundi è un'idea di Ediciclo Editore*

*Via C. Beccaria 13/15, 30026*

*Portogruaro VE*

*Tel. 0421/74475 fax 0421/280065*

[info@ciclomundi.it](mailto:info@ciclomundi.it)